

แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ

ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale

เล่มที่ 1

The Gossipy Man

Cambodia : Khmer Folktale

วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน อ 21101 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ)



ธีรมาส ธเนศจินดารัตน์

ตำแหน่ง ครู วิทยฐานะ ครูชำนาญการ

โรงเรียนวัดยางแขวนอู่

สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาพิษณุโลก เขต 1

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

กระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale นี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นนวัตกรรมประกอบการจัดการเรียนรู้ วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน รหัสวิชา อ 21101 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้สื่อการ์ตูนประกอบเพื่อสร้างแรงจูงใจในการอ่านให้กับนักเรียน นอกจากนี้ยังส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาในด้านการอ่าน การตีความ สรุปความ แปลความ และการอ่านจับใจความสำคัญ

แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale นี้ ผู้จัดทำได้นำนิทานของประเทศเพื่อนบ้านมาให้นักเรียนอ่าน นอกจากนักเรียนจะได้พัฒนาความรู้ทางภาษาอังกฤษจากเนื้อหาของนิทาน คำศัพท์ รูปประโยคต่าง ๆ แล้ว นักเรียนยังได้เรียนรู้วิถีการดำเนินชีวิต ค่านิยม วัฒนธรรมประเพณีของประเทศนั้น ๆ อีกด้วย

แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษชุดนี้ มีทั้งหมด 6 เล่ม คือ

1. The Gossipy Man (Cambodia : Khmer Folktale)
2. The Mango Tree (Laos : Lao Folktale)
3. The Fortunes of Si Malang (Malaysia : Malaysian Folktale)
4. The Boy and The Magic Brush (Myanmar : Burmese Folktale)
5. Ungrateful Man (Thailand : Thai Folktale)
6. The Moon Boy (Vietnam : Vietnamese Folktale)

ผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่า แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษชุดนี้ จะส่งเสริมให้นักเรียนได้พัฒนาความรู้ความสามารถอย่างเต็มศักยภาพ มีความสุขในการเรียนรู้ มีเจตคติที่ดีต่อภาษาอังกฤษ ส่งผลให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนดีขึ้น และนักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

อิรมาส ธเนศจินดารัตน์

คำชี้แจง

แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale นี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นนวัตกรรมประกอบการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน รหัสวิชา อ 21101 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยมุ่งหวังให้นักเรียนฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษทั้งในและนอกเวลาเรียน

เพื่อให้นักเรียนได้รับประโยชน์สูงสุดจากแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale นักเรียนควรปฏิบัติดังนี้

1. ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้ของแต่ละชุดให้เข้าใจถึงเป้าหมายของการฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ
2. นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียนจำนวน 10 ข้อ ก่อนฝึกปฏิบัติจากแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ
3. นักเรียนศึกษาและทำความเข้าใจจากเนื้อหาคำถามและใบความรู้
4. นักเรียนทำแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในแต่ละแบบฝึกด้วยตนเอง ตรวจสอบคำตอบจากเฉลยท้ายเล่ม และทำแบบทดสอบหลังเรียนเพื่อประเมินความก้าวหน้า
5. เนื่องจากการเรียนแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเป็นการเรียนด้วยตนเอง ดังนั้นนักเรียนควรมีความซื่อสัตย์ต่อตนเอง ไม่ควรดูเฉลยก่อนที่จะทำแบบฝึกหัด
6. การเรียนแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale นักเรียนสามารถเรียนร่วมกับผู้อื่นได้



เมื่อนักเรียนได้ศึกษา และทำแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ
ชุด Thailand's Neighboring Countries Folktale เล่มที่ 1 เรื่อง The Gossipy Man
จบแล้ว นักเรียนมีความสามารถดังต่อไปนี้

1. มีความรู้ความเข้าใจความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่าน
2. อ่านจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้
3. ตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้





Once upon the time, there lived a man named Ream.
He was the door-keeper of a millionaire.



People who wished to see or to contact the millionaire always had to ask Ream first to know whether the millionaire was at home or not, or whether they could or could not see the millionaire. People could go to see the millionaire only after having received Ream's permission. Before allowing a person to see the millionaire, Ream always asked the person about his/her name, whereabouts and intentions.



Ream was the only person who was loved most by the millionaire. One day, the millionaire secretly told Ream: "You must be responsible for everything for me, including overseeing the slave workers and the care-taker of the warehouse to make sure that they work hard and sincerely for me or not. From today on, I assign you as both my spy and my door-keeper. I'll double your salary."



Ream was a talkative man and never hid any secret. He always told other people of what he should have kept secret. Therefore, he told his wife and friends about the millionaire assigning him as the spy.



His wife was very glad. She whispered the secret to her friends and her friends whispered that secret to their husbands and friends and so on. The secret was soon widely known. The millionaire's slave workers and caretaker of the warehouse on learning that Ream was the millionaire's spy tried to incite the millionaire to dismiss Ream from his employment.

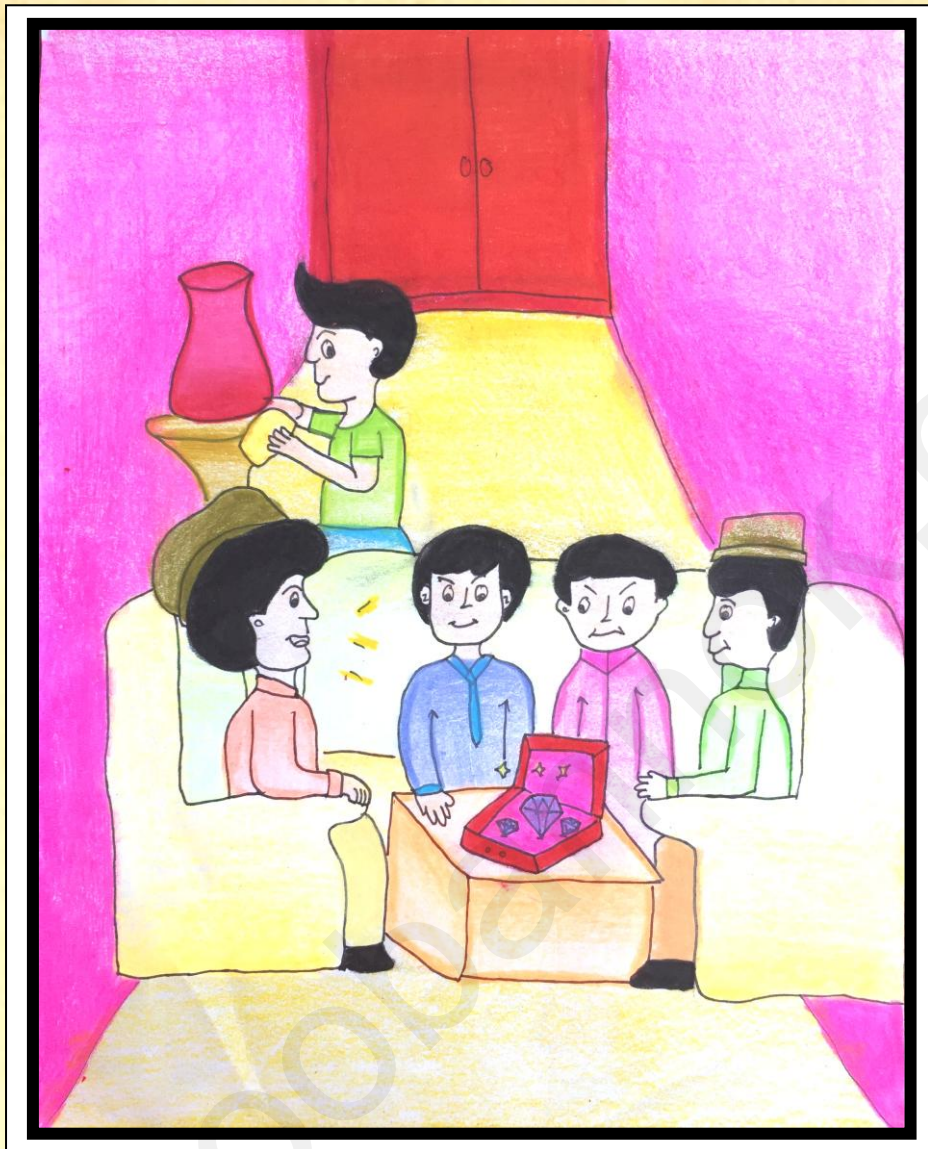


After he had been fired by the millionaire, Ream felt very depressed and stayed at home doing nothing.

He sold all his properties and house to get money to buy food until nothing was left to him. Ream became very poor and homeless. He then went to live with one of his friends. As for his wife, she also divorced him and married another man.



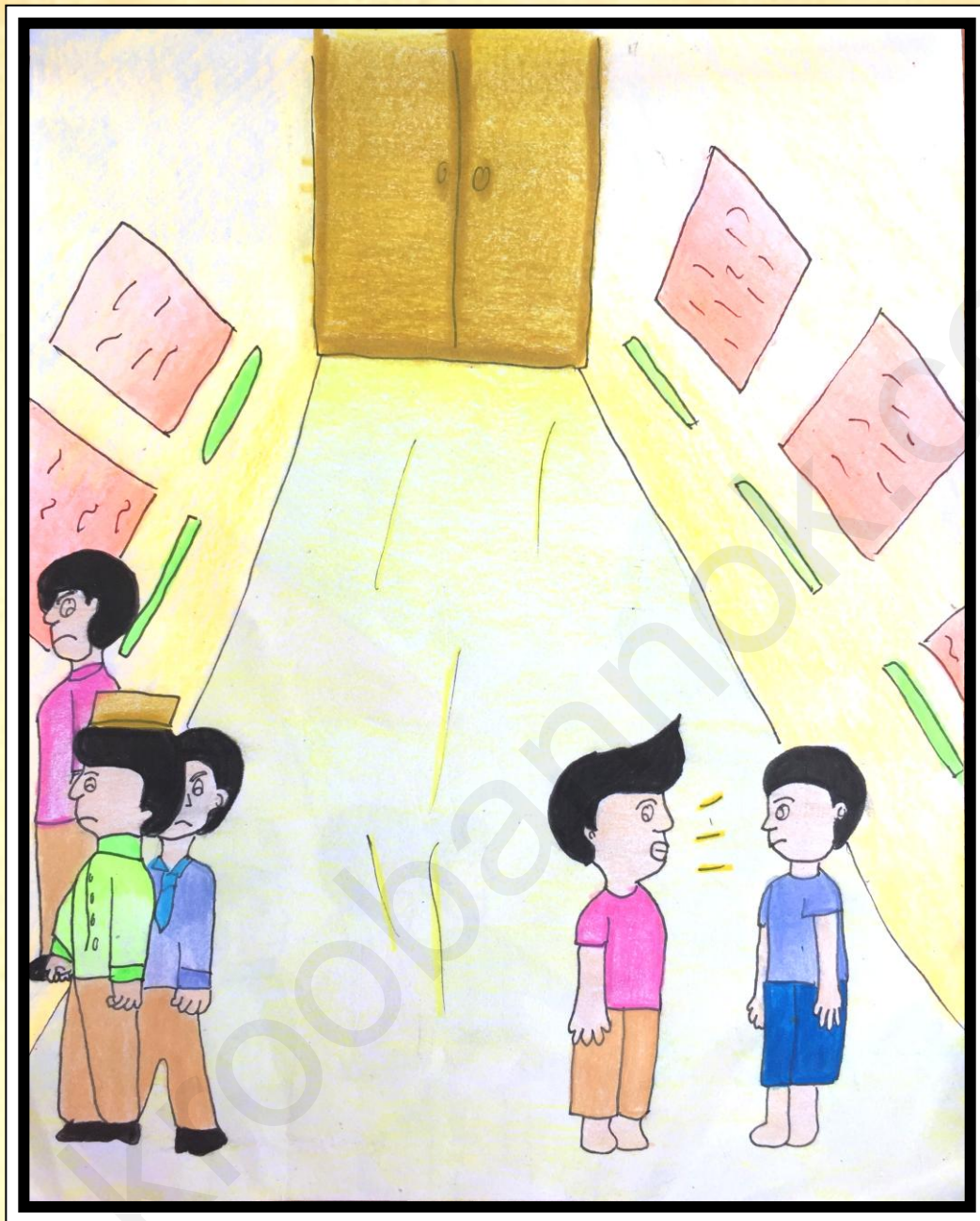
Knowing that, the millionaire asked Ream to come back to live with him again as a house cleaner.



One day, there were a ship's three businessmen bringing a precious diamond to sell to the millionaire. The three businessmen honestly told the millionaire:

"We bought this diamond from the chief of the royal treasury, who had stolen it and sold it to me. We had this diamond cut in a different shape so that it could not be recognized as belonging to the king."

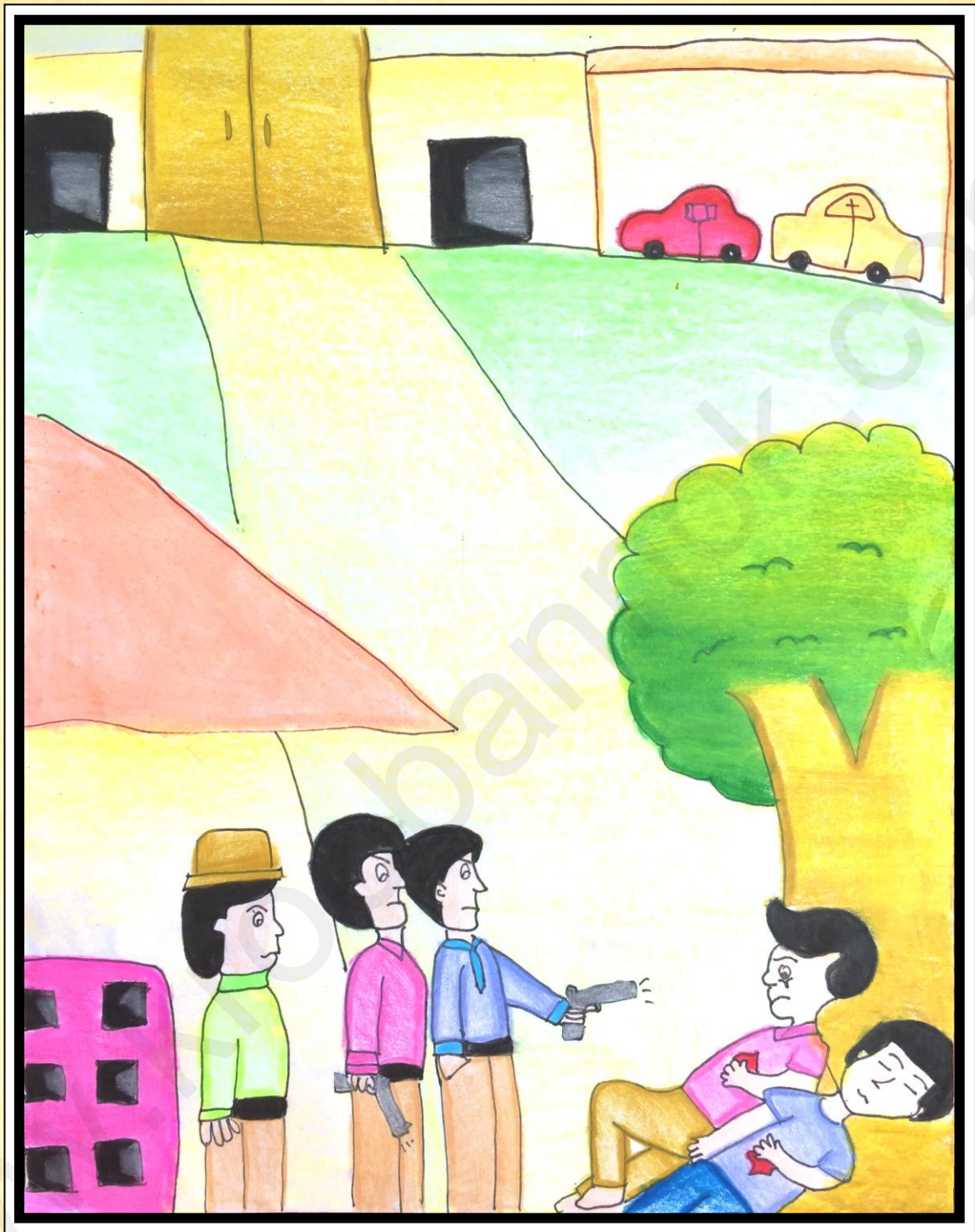
The millionaire asked those businessmen to clarify the exact shape of that diamond to make sure that it was really so different from the original shape that no one could recognize it. Therefore, he bought it. At that time, Ream was also wiping the furniture nearby and he heard all what the businessmen had said.



Three days later, there was an art festival organized in the city. Ream asked the millionaire for permission to go to see it with a friend.

While watching a performance, Ream recollected the diamond businessmen. Then, he gave his friend a full account of the story.

Coincidentally, the three businessmen were also there watching the performance and overheard everything. They thought that if they let Ream and his friend live longer, their secret would be revealed.



After the festival had been over, the three businessmen went to hide themselves at a quiet place. When Ream and his friend walked to that place, the three businessmen came out and killed them.



Exercise 1

Directions: Look up the meaning of words given in your dictionary.
(20 marks)

1. door-keeper (n.)

2. millionaire (n.)

3. intention (n.)

4. businessman (n.)

5. warehouse (n.)

6. salary (n.)

7. secret (n.)

8. spy (n.)

9. employment (n.)

10. property (n.)

11. whisper (v.)

12. incite (v.)

13. divorce (v.)

14. married (v.)

15. recognize (v.)

16. organize (v.)

17. reveal (v.)

18. hide (v.)

19. came out (v.)

20. kill (v.)



Exercise 2

Directions: Here are situations that appear in the story. Put the number 1-10 to rearrange the situations. (10 marks)

	Ream told other people about his secret.
	Ream and his friend went to see an art festival.
	People had to ask Ream if they wanted to meet the millionaire.
	The millionaire bought the diamond from the three businessmen.
	Ream was a spy and a door-keeper.
	Ream told his friend about the stolen diamond.
	Ream was the door-keeper of a millionaire.
	Ream was killed because he could not keep the secret.
	The three businessmen sold the diamond to the millionaire.
	The millionaire loved Ream the most.





Exercise 3

Directions: Circle T if the sentence is True and F if it is False. (10 marks)

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Ream was a millionaire. | T | F |
| 2. The people asked Ream to meet the millionaire. | T | F |
| 3. The millionaire loved Ream the most. | T | F |
| 4. The millionaire assigned Ream as a worker. | T | F |
| 5. His wife was very sad about Ream's responsibilities. | T | F |
| 6. The three businessmen sold a diamond to Ream. | T | F |
| 7. The diamond belonged to the King. | T | F |
| 8. Ream and the millionaire went to an art festival. | T | F |
| 9. Ream told the secret to his friend. | T | F |
| 10. The three businessmen were killed by Ream. | T | F |



Exercise 4

Directions: Retell the story by using the story map. (10 marks)

Title

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Characters

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Setting

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Solution

.....

.....

.....

.....

.....

Problem

.....

.....

.....

.....

.....

Answer Key

เฉลยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ

เล่มที่ 1 เรื่อง The Gossipy Man

Exercise 1

ให้นักเรียนหาความหมายคำศัพท์ที่กำหนดให้

- | | | | |
|----------------|------|---|-----------------|
| 1. door-keeper | (n.) | : | คนเฝ้าประตู |
| 2. millionaire | (n.) | : | เศรษฐี |
| 3. intention | (n.) | : | ความตั้งใจ |
| 4. businessman | (n.) | : | นักธุรกิจ |
| 5. warehouse | (n.) | : | โกดังสินค้า |
| 6. salary | (n.) | : | เงินเดือน |
| 7. secret | (n.) | : | ความลับ |
| 8. spy | (n.) | : | สายลับ |
| 9. employment | (n.) | : | การจ้างงาน |
| 10. property | (n.) | : | ทรัพย์สินสมบัติ |
| 11. whisper | (v.) | : | กระซิบ |
| 12. incite | (v.) | : | ยุยง |
| 13. divorce | (v.) | : | หย่าร้าง |
| 14. married | (v.) | : | แต่งงานแล้ว |
| 15. recognize | (v.) | : | ยอมรับ |
| 16. organize | (v.) | : | จัดเป็นระบบ |
| 17. reveal | (v.) | : | เปิดเผย |
| 18. hide | (v.) | : | ซ่อน |
| 19. came out | (v.) | : | ออกมา |
| 20. kill | (v.) | : | ฆ่า |



Exercise 2

ให้นักเรียนเรียงลำดับเหตุการณ์ โดยใช้หมายเลข 1-10

5	Ream told other people about his secret.
8	Ream and his friend went to see an art festival.
2	People had to ask Ream if they wanted to meet the millionaire.
7	The millionaire bought the diamond from the three businessmen.
4	Ream was a spy and a door-keeper.
9	Ream told his friend about the stolen diamond.
1	Ream was the door-keeper of a millionaire.
10	Ream was killed because he could not keep the secret.
6	The three businessmen sold the diamond to the millionaire.
3	The millionaire loved Ream the most.



Exercise 3

True or False

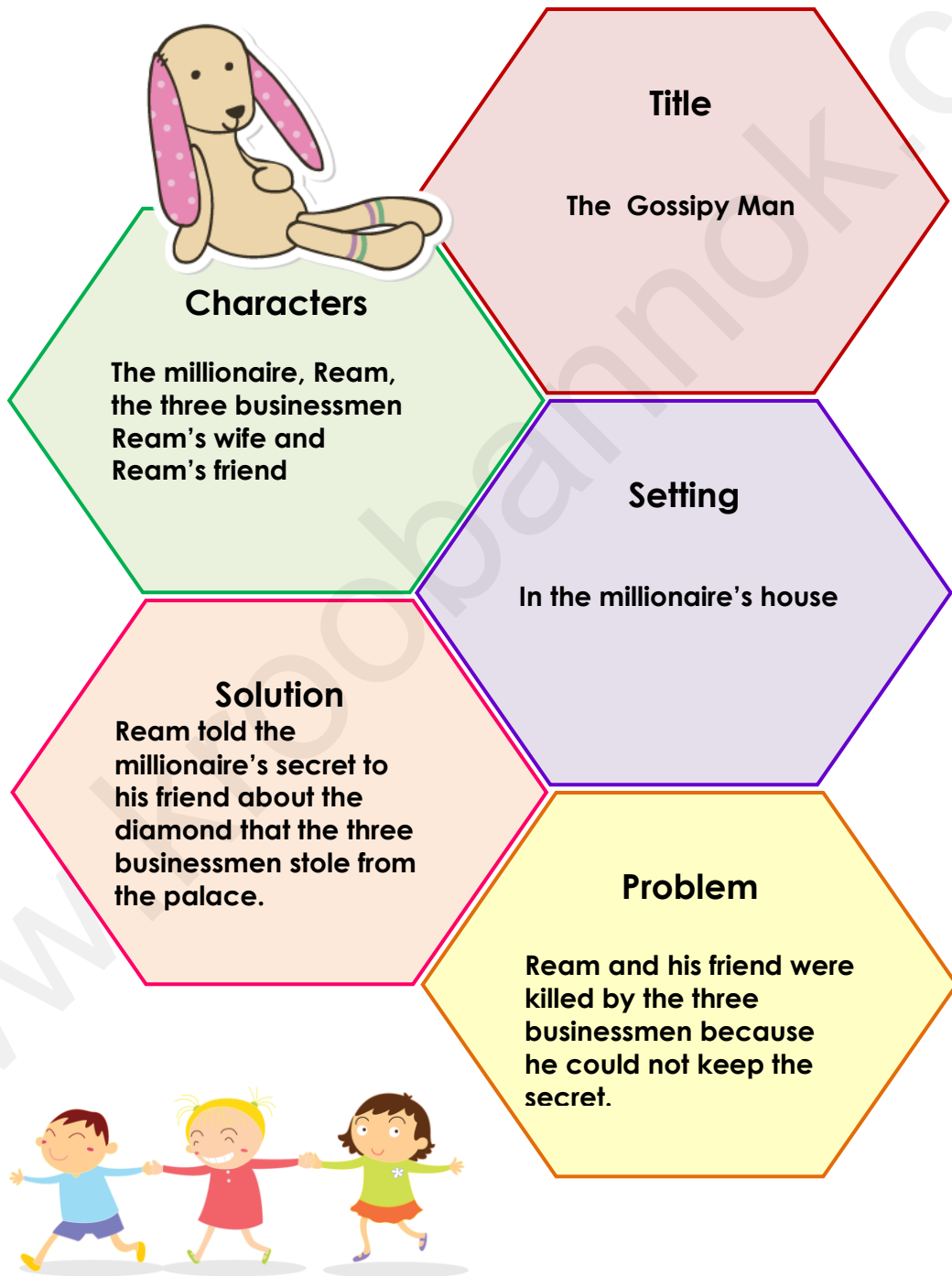
11. Ream was a millionaire.
12. The people asked Ream to meet the millionaire.
13. The millionaire loved Ream the most.
14. The millionaire assigned Ream as a worker.
15. His wife was very sad about Ream's responsibilities.
16. The three businessmen sold a diamond to Ream.
17. The diamond belonged to the King.
18. Ream and the millionaire went to an art festival.
19. Ream told the secret to his friend.
20. The three businessmen were killed by Ream.

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| T | <input checked="" type="radio"/> F |
| <input checked="" type="radio"/> T | F |
| <input checked="" type="radio"/> T | F |
| T | <input checked="" type="radio"/> F |
| T | <input checked="" type="radio"/> F |
| T | <input checked="" type="radio"/> F |
| <input checked="" type="radio"/> T | F |
| T | <input checked="" type="radio"/> F |
| <input checked="" type="radio"/> T | F |
| T | <input checked="" type="radio"/> F |



Exercise 4

Story Map



แบบบันทึกคะแนน

แบบฝึกหัด/แบบทดสอบหลังเรียน	คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้
Exercise 1	20	
Exercise 2	10	
Exercise 3	10	
Exercise 4	10	
รวมคะแนนแบบฝึกหัด	50	

เกณฑ์การประเมิน

คะแนน 41 - 50	หมายถึง ดีมาก	ระดับคุณภาพ	4
คะแนน 31 - 40	หมายถึง ดี	ระดับคุณภาพ	3
คะแนน 25 - 30	หมายถึง พอใช้	ระดับคุณภาพ	2
คะแนน 1 - 24	หมายถึง ปรับปรุง	ระดับคุณภาพ	1

ผลการประเมิน

- ☐ ผ่าน
- ☐ ไม่ผ่าน

เกณฑ์การผ่าน นักเรียนได้คะแนนตามเกณฑ์ระดับคุณภาพ 3 (ดี) ขึ้นไป
ถือว่าผ่านเกณฑ์ที่กำหนด

แบบทดสอบหลังเรียน (Posttest)	คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้	คิดเป็นร้อยละ
เล่มที่ 1 The Gossipy Man (Cambodia : Khmer Folktales)	10		

เกณฑ์การผ่าน นักเรียนได้คะแนนระหว่าง 7-10 คะแนน (ร้อยละ 70 ขึ้นไป) ถือว่าผ่านเกณฑ์

บรรณานุกรม

กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.

จิรัช แหวนทอง. (2551). **108 ENGLISH ACTIVITIES กิจกรรมภาษาอังกฤษ**. กรุงเทพฯ : บริษัทเป็นภาษาและศิลปะ.

รูปทอง กว้างสวัสดิ์. (2549). **คู่มือการสอนภาษาอังกฤษ**. มหาสารคาม : โรงพิมพ์เดือนตุลา

นพเก้า ณ พัทลุง. (2548). **การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา**. มหาวิทยาลัยทักษิณ.

วิสาข์ จิตวิตร. (2543). **การสอนอ่านภาษาอังกฤษ (Teaching English Reading Comprehension)**.

นครปฐม : คณะศึกษาศาสตร์มหาวิทยาลัยศิลปากร.

อุษา มะหะหมัด. (2548). **การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจจากนิทานพื้นบ้าน**

ไทยสำหรับ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนวัดโพธิ์. ปรินญาศึกษาศาสตร์

มหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ นครปฐม :

มหาวิทยาลัยศิลปากร.

Chhim Chan Bora. (2007, October 14). **The Gossipy Man**. Available :

<https://mcnnews.wordpress.com/2007/10/14/the-gossipy-man/#more-82>.

(2013, November 5)

Sok Sophea. (2013). **cambodian-folk-tales**. Available : [http://cambodian-](http://cambodian-folk.blogspot.com)

[folk.blogspot.com](http://cambodian-folk.blogspot.com). (2013, November 5)